

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 74 (1983)

**Heft:** 10

**Rubrik:** Verbandsmitteilungen des VSE = Communications de l'UCS

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Nationale und internationale Organisationen

## Organisations nationales et internationales

### UNIPEDA: Studienkomitee für grosse Netze und internationalen Verbundbetrieb

Die Sitzung des Studienkomitees für grosse Netze und internationalen Verbundbetrieb vom 14. April 1983 in St. Albans diente in erster Linie der detaillierten Zielsetzung für die Weiterbearbeitung der Studien im Hinblick auf den Kongress von 1985.

Die Expertengruppe SYSTAUT wird in ihrem Bericht über Automatisationshierarchie eine Vorausschau auf die Entwicklung der nächsten zehn Jahre zu geben versuchen als möglichst konkrete Leitlinie für den Planungs- und Betriebsfachmann. Dabei sollten u.a. Tendenzen hinsichtlich hierarchischer Struktur der Intelligenz, Integration oder Dezentralisation auf den Stufen Abgangsfeld, Unterstation, Leitstelle im Vordergrund stehen.

Der Fragebogen der Expertengruppe SYSTED zur Erhebung über die optimale Ausnutzung der thermischen Übertragungskapazität der grenzüberschreitenden Leitungen wurde verabschiedet.

Für die Bearbeitung des Themas HGÜ-Systeme wurden an einzelne Mitglieder konkrete, vorbereitende Teilaufträge vergeben; die endgültige Form der Präsentation dieses Berichtes wird später zu entscheiden sein, da auch die Koordination mit anderen Gremien (UNECE) zu berücksichtigen ist.

Im übrigen wird das Studienkomitee, das sich als einziges mit dem Übertragungsnetz befasst, beantragen, dass im Rahmen der UNIPEDA eine Plattform erarbeitet wird über die Vorteile der Europäischen Verbundleitungen und ihren Einfluss auf die nationalen Versorgungsnetze; dies im Hinblick auf die allgemeinen Schwierigkeiten im Bau von Leitungen.

P. Storrer

### UNIPEDA: Comité d'études des grands réseaux et des interconnexions internationales

Au cours de sa séance du 14 avril 1983 à St-Albans, Grande Bretagne, le Comité d'études des grands réseaux et des interconnexions internationales s'est occupé en premier lieu à fixer en détails les objectifs destinés à poursuivre l'élaboration des études en vue du Congrès de l'UNIPEDA prévu en 1985.

Dans son rapport sur la hiérarchie d'automatisation, le Groupe d'experts sur l'automatisation future des réseaux électriques essaiera de donner une prévision sur l'évolution des dix prochaines années en tant que ligne de conduite concrète pour le spécialiste de la planification et de l'entreprise. Il sera question en particulier des tendances en vue de la structure hiérarchique de l'intelligence, l'intégration ou la décentralisation, aux niveaux de dispatching et de sous-stations.

Le questionnaire du Groupe d'experts pour étudier l'interconnexion d'Europe concernant l'enquête sur l'exploitation optimale de la capacité de transmission thermique des lignes traversant les frontières a été adopté. Divers membres ont été chargés de travaux préparatoires concrets; en ce qui concerne le traitement du sujet des systèmes à très haute tension en courant continu il sera décidé ultérieurement de la présentation définitive de ce rapport, étant donné qu'il faut également tenir compte de la coordination avec d'autres comités.

Le comité d'études, qui est le seul à se consacrer au réseau de transmission, demandera en outre que soit élaboré, dans le cadre de l'UNIPEDA, une plate-forme concernant les avantages du réseau d'interconnexion européen et son influence sur les approvisionnements nationaux; ceci en vue des difficultés générales qui surviennent lors de la construction de lignes.

P. Storrer

## Verbandsmitteilungen des VSE

### Communications de l'UCS

#### Kommission für Energietarife

Unter dem Vorsitz von Herrn F. Hofer, Direktor der Bernischen Kraftwerke AG, behandelte die Kommission an ihrer 122. Sitzung vor allem den Berichtsentwurf einer Arbeitsgruppe über die Neuordnung der VSE-Empfehlungen zur Erhebung von Baukostenbeiträgen. Der Vorschlag der Arbeitsgruppe beinhaltet eine Abstufung der Baukostenbeiträge nach der zur Verfügung gestellten Leistung und der Spannungsebene. Die Kommission erklärt sich im Prinzip mit den Vorschlägen der Arbeitsgruppe einverstanden. Allerdings bestehen einige juristische Probleme, die vorerst in der Rechtskommission geklärt werden müssen.

Weiter wurde Kenntnis genommen von den Ergebnissen von zwei Tarifkursen, die vom VSE-Sekretariat im Auftrage der Tarifkommission am 29./30. November 1982 und am 21./22. Februar 1983 in FÜRIGEN durchgeführt worden sind. Die von den Kursteilnehmern gestellten Fragen sollen von einer neu gebildeten Arbeitsgruppe behandelt werden.

Mz

#### Commission pour les tarifs d'énergie électrique

Au cours de sa 122<sup>e</sup> séance qui a eu lieu sous la présidence de Monsieur F. Hofer, directeur des Forces Motrices Bernoises S.A., la commission s'est surtout consacrée au rapport d'un groupe de travail concernant la révision des recommandations UCS sur les coûts des alimentations (finance d'équipement et taxe de raccordement). Le groupe de travail propose un échelonnement des coûts des alimentations selon la puissance et le niveau de tension mis à disposition. La commission est en principe d'accord avec les propositions du groupe de travail. Il existe toutefois encore quelques problèmes juridiques qui devront être d'abord résolus par la Commission pour les questions juridiques.

La commission a en outre pris connaissance des résultats obtenus lors de deux cours de tarification, organisés par le secrétariat de l'UCS à la demande de la Commission pour les tarifs et qui ont eu lieu les 29/30 novembre 1982 et 21/22 février 1983 à FÜRIGEN/OW. Un nouveau groupe de travail sera chargé de répondre aux questions posées par les participants.

Mz

## Meisterprüfungen

Die 225. Meisterprüfung für Elektro-Installateure vom 5. bis 8. April 1983 in Fribourg haben folgende Kandidaten bestanden:

*Agner Werner*, 6312 Steinhausen  
*Anderegg Peter*, 4571 Ichertswil  
*Biderbost Werner*, 8753 Mollis  
*Büchi Hans*, 8406 Winterthur  
*Burkhard Martin*, 3067 Boll  
*Fehr Jürg*, 8472 Seuzach  
*Harisberger Karl*, 8932 Mettmenstetten  
*Hasler Reinhard*, 9602 Bazenheid  
*Heeb Paul*, 9445 Rebstein  
*Kehrli Peter*, 3855 Schwanden  
*Marthaler Robert*, 8635 Dürnten  
*Preisig Emil*, 8623 Wetzikon  
*Rupp Robert*, 4663 Aarburg  
*Suter René*, 8046 Zürich  
*Thaler Norbert*, 9202 Gossau  
*Veraguth Jörg*, 7000 Chur  
*Vollenweider Walter*, 8450 Alten  
*Wildhaber Beat*, 7203 Trimmis  
*Wittwer Martin*, 8038 Zürich  
*Wyss Peter*, 3053 Münchenbuchsee  
*Zeugin Kurt*, 4153 Reinach

Wir gratulieren allen Kandidaten zu ihrer erfolgreichen Prüfung.

*Meisterprüfungskommission VSEI/VSE*

## Examens de maîtrise

Les candidats suivants ont passé avec succès l'examen de maîtrise no 225 pour installateurs-électriciens du 5 au 8 avril 1983 à Fribourg:

*Agner Werner*, 6312 Steinhausen  
*Anderegg Peter*, 4571 Ichertswil  
*Biderbost Werner*, 8753 Mollis  
*Büchi Hans*, 8406 Winterthur  
*Burkhard Martin*, 3067 Boll  
*Fehr Jürg*, 8472 Seuzach  
*Harisberger Karl*, 8932 Mettmenstetten  
*Hasler Reinhard*, 9602 Bazenheid  
*Heeb Paul*, 9445 Rebstein  
*Kehrli Peter*, 3855 Schwanden  
*Marthaler Robert*, 8635 Dürnten  
*Preisig Emil*, 8623 Wetzikon  
*Rupp Robert*, 4663 Aarburg  
*Suter René*, 8046 Zurich  
*Thaler Norbert*, 9202 Gossau  
*Veraguth Jörg*, 7000 Coire  
*Vollenweider Walter*, 8450 Alten  
*Wildhaber Beat*, 7203 Trimmis  
*Wittwer Martin*, 8038 Zurich  
*Wyss Peter*, 3053 Münchenbuchsee  
*Zeugin Kurt*, 4153 Reinach

Nous félicitons les heureux candidats de leur succès à l'examen.

*Commission des examens de maîtrise USIE/UCS*

## 100. Kontrolleurprüfung

Vom 12. bis 13. April 1983 fand in Luzern die 100. Prüfung von Kontrolleuren für elektrische Hausinstallationen statt. Von den insgesamt 12 Kandidaten haben 9 die Prüfung bestanden.

Es sind dies:

*Bächtold Kurt*, Schleithem SH  
*Baumeler Anton*, Grosswangen und Schüpfheim LU  
*Baumgartner Heinz*, Fulenbach SO  
*Burkard Heinz*, Waltenschwil AG  
*Emmenegger Bernhard*, Schüpfheim LU  
*Ernst Stefan*, Würenlos AG  
*Frei Ferdi*, Diepoldsau SG  
*Häfliger Isidor*, Luthern LU  
*Scheurer Hans-Ulrich*, Barga BE

*Eidg. Starkstrominspektorat*

## 100<sup>e</sup> examen de contrôleur

Le 100<sup>e</sup> examen de contrôleur d'installations électriques intérieures a eu lieu à Lucerne du 12 au 13 avril 1983. Des 12 candidats 9 ont passé l'examen avec succès.

Ce sont:

*Bächtold Kurt*, Schleithem SH  
*Baumeler Anton*, Grosswangen et Schüpfheim LU  
*Baumgartner Heinz*, Fulenbach SO  
*Burkard Heinz*, Waltenschwil AG  
*Emmenegger Bernhard*, Schüpfheim LU  
*Ernst Stefan*, Würenlos AG  
*Frei Ferdi*, Diepoldsau SG  
*Häfliger Isidor*, Luthern LU  
*Scheurer Hans-Ulrich*, Barga BE

*Inspection fédérale des installations à courant fort*

## 101. Kontrolleurprüfung

Vom 13. bis 15. April 1983 fand in Luzern die 101. Prüfung von Kontrolleuren für elektrische Hausinstallationen statt. Von den insgesamt 11 Kandidaten haben 9 die Prüfung bestanden.

Es sind dies:

*Elvedi Stefan*, Cumbels GR  
*Hartmann René*, Davos GR und Zürich  
*Iten Ueli*, Unterägeri SZ  
*Meier Gert*, Mauren FL  
*Moser André*, Ermatingen TG  
*Rätz Urs*, Ruppoldsried BE  
*Röllli Robert*, Ruswil und Willisau-Land LU  
*Röthlisberger Erich*, Langnau i.E. BE  
*Schelbert Adelbert*, Muotathal SZ

*Eidg. Starkstrominspektorat*

## 101<sup>e</sup> examen de contrôleur

Le 101<sup>e</sup> examen de contrôleur d'installations électriques intérieures a eu lieu à Lucerne du 13 au 15 avril 1983. Des 11 candidats 9 ont passé l'examen avec succès.

Ce sont:

*Elvedi Stefan*, Cumbels GR  
*Hartmann René*, Davos GR et Zurich  
*Iten Ueli*, Unterägeri SZ  
*Meier Gert*, Mauren FL  
*Moser André*, Ermatingen TG  
*Rätz Urs*, Ruppoldsried BE  
*Röllli Robert*, Ruswil et Willisau-Land LU  
*Röthlisberger Erich*, Langnau i.E. BE  
*Schelbert Adelbert*, Muotathal SZ

*Inspection fédérale des installations à courant fort*